



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ

၃၀ ၁၂၊ ၂၀၁၆

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေကိုပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ

၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၉ ရက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ

(၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ပြည်ထောင်စုလွှာတိတော်ဥပဒေအမှတ် ၄၂။)

၁၃၇၈ ခုနှစ်၊ နတ်တော်လဆန်း ၁၀ ရက်

(၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၉ ရက်)

ပြည်ထောင်စုလွှာတိတော်သည် ဤဥပဒေကို ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ဤဥပဒေကို နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့်ဥပဒေ ဟု
ခေါ်တွင်ဖော်ပေးခဲ့သည်။

၂။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၂ တွင် -

(က) ပုံစံမခွဲ (ယ) ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

“(ယ)(၁)ဝန်ကြီးဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်းအကြီးအများ

ဆိုသည်မှာ လွှာတိတော်အသီးသီးက ရွှေးချယ်
တာဝန်ပေးအပ်သော လွှာတိတော်အဖွဲ့အစည်း
များ၏ အကြီးအမျှးများနှင့် နိုင်ငံတော်သမ္မတက
ခန့်အပ်သည့် ဝန်ကြီးဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်းများ၏
အကြီးအမျှးများကိုဆိုသည်။

(ဂ) ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအများ ဆိုသည်မှာ

နိုင်ငံတော်သမ္မတက ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်း
တစ်ခုခုတွင် ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအများ
အဖြစ် တာဝန်ပေးခန့်အပ်ခြင်းခံရသူကိုဆိုသည်။”

(ခ) ပုံစံမခွဲ (၁) ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -

“(၁) ဝန်ထမ်း ဆိုသည်မှာ ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းတစ်ရပ်ရပ်၏

ဖွဲ့စည်းပုံပါ ရာထူးတစ်ခုခုတွင် ခန့်အပ်ခြင်းခံရသည့်
နိုင်ငံဝန်ထမ်းကိုဆိုသည်။” တပ်မတော်သားများနှင့်

J

မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များသည် နိုင်ငံဝန်ထမ်းများ
ဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့၏ လုပ်ငန်းသဘာဝနှင့် တာဝန်
တို့အရ ဤဥပဒေပါကိစ္စရပ်များနှင့် အကျိုးဝင်ခြင်း
မရှိစေရ။”

- (က) ပုံစံမခွဲ (စ) ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
“(စ) ဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်း ဆိုသည်မှာ ပြည်ထောင်စု
 အစိုးရအဖွဲ့ ဝန်ကြီးဌာနအသီးသီး၊ တိုင်းဒေသကြီး
 သို့မဟုတ် ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ဝန်ကြီးဌာနအသီးသီး
 နှင့် ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရရှိရင်စုများကိုဆိုသည်။
 ယင်းစကားရပ်တွင် ဤဥပဒေပါကိစ္စအလိုက် နိုင်ငံတော်
 သမ္မတရုံး၊ ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး၊ လွှတ်တော်ရုံး
 များ၊ ပြည်ထောင်စုစာရားလွှတ်တော်ချုပ်ရုံး၊ နိုင်ငံတော်
 ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာခုရုံး၊ ပြည်ထောင်စု
 ရွှေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ရုံး၊ ပြည်ထောင်စုရွှေးနေချုပ်ရုံး၊
 ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံး၊ ပြည်ထောင်စုရာထူးဝန်
 အဖွဲ့ရုံး၊ နေပြည်တော်ကောင်စီရုံး၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်
 ပဟိုဘဏ်ရုံး၊ အဂတိလိုက်စားမှုတိုက် ဖျက်ရေး
 ကော်မရှင်ရုံး၊ မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသားလူအခွင့်အရေး
 ကော်မရှင်ရုံးနှင့် ဥပဒေအဖွဲ့စည်းသည့် ပြည်ထောင်စု
 အဆင့်အဖွဲ့အစည်းများ၏ ရုံးများလည်းပါဝင်သည်။”

၃။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၂၊ ပုံစံမခွဲ (က) ကို အောက်ပါအတိုင်း
 အစားထိုးရမည် -

- “(က) သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမျိုးသည်**
 ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအသီးသီးရှိ ဝန်ထမ်းအမျိုးအစားအလိုက်
 သတ်မှတ်သည့် ပြန်တမ်းဝင်အရာရှိအဆင့်စတင်ခန့်ရာထူး
 အတွက် ရာထူးဝန်အဖွဲ့က ရွှေးချယ်ပေးသော ဝန်ထမ်းများကို
 ခန့်ထားရမည်။”

- ၄။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ) တွင်ပါရှိသော “ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို “ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး” ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။
- ၅။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၀၊ ပုဒ်မခွဲ (၄) ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
 “(၄) ပြည်သူကို ရှိသော်လေးစားစွာ ဝန်ဆောင်မှုပေးခြင်း။”
- ၆။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၅ တွင်ပါရှိသော “ဝန်ကြီးဌာနက လုပ်ပိုင်ခွင့် အပ်နှင်းခြင်းခံရသူ၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ခွင့်ခံစားနိုင်သည်” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို “ဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းက လုပ်ပိုင်ခွင့်အပ်နှင်းခြင်းခံရသူ၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ခွင့်ခံစားနိုင်သည်” ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။
- ၇။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၇ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
 “၁၇။ ဝန်ထမ်းသည် ခွင့်အမျိုးအစားအလိုက် သတ်မှတ်ချက်များ နှင့်အညီ ခွင့်ကိုတောင်းခံပိုင်ခွင့်ရှိသည်။”
- ၈။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုဒ်မ ၂၂ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
 “၂၂။ ဝန်ထမ်းသည် အငြိမ်းစားယူရမည့် အသက်ပြည့်သည့်နေ့ရက် မတိုင်စီ အငြိမ်းစားယူရန် ကြိုတင်ပြင်ဆင်ခွင့်ကို ပျမ်းမျှလာဖြင့် ခံစားနိုင်သည်။ အငြိမ်းစားယူရန် ကြိုတင်ပြင်ဆင်ခွင့်ကို အချိန်မီတောင်းခံခဲ့ရာတွင် ခွင့်ပေးပိုင်ခွင့်ရှိသူက တောင်းခံသည့်ခွင့်ကာလ တစ်ခုလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ အများပြည်သူအကျိုးငှာ ပြင်းပယ်ခဲ့လျှင် ထိုပြင်းပယ်သည့်ခွင့်ကာလကို အငြိမ်းစားယူရမည့်နေ့ရက်မှစ၍ စတင် ခံစားခွင့်ရှိသည်။”

၉။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၂၄ ၏ နောက်တွင် ပုံစံမ ၂၄-က ကို အောက်ပါအတိုင်း ဖြည့်စွက်ရမည် -

“၂၄-က။ ဝန်ထမ်းသည် အရည်အချင်းနှင့် လုပ်ငန်းစွမ်းဆောင်ရည် မြင့်မားမှုအပေါ်မှတည်၍ သက်ဆိုင်ရာ အရည်အချင်းစစ်ဆေးရေး အဖွဲ့၏ ထောက်ခံမှုအရ ချီးမြှင့်မြောက်စားသည့် အနေဖြင့် ရာထူးတိုးမြှင့်ခြင်းကို ခံစားပိုင်ခွင့်ရှိသည်။”

၁၀။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၃၉၊ ပုံစံမ ၄၀၊ ပုံစံမ ၄၃၊ ပုံစံမခွဲ (က) နှင့် ပုံစံမ ၄၆ တို့တွင်ပါရှိသော “ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။” ဆိုသည့် စကားရပ်ကို “ဝန်ကြီးဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။” ဆိုမဟုတ် ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်း အကြီးအမှု။” ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ပုံစံမ ၄၈ ပုံစံမခွဲ (ယ) တွင် ပါရှိသော “ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို “သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။” ဆိုမဟုတ် ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။” ဆိုသည့် စကားရပ်ဖြင့် လည်းကောင်း အသီးသီးအစားထိုးရမည်။

၁၁။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၄၁ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
“၄၁။ ခိုင်လုံသောအထောက်အထားများအရ အပြစ်ရှိကြောင်း ပေါ်လွင် ထင်ရှားနေသည့်ကိစ္စတွင် ဝန်ထမ်းအား ဌာနဆိုင်ရာ စုစုမျက်စစ်ဆေးခြင်းမပြုဘဲ ထိုက်သင့်သည့် ဝန်ထမ်းဆိုင်ရာပြစ်အက်ကို ချမှတ်နိုင်သည်။”

၁၂။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၄၉ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် -
“၄၉။ သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။” ဆိုမဟုတ် ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမှု။သည် ဌာနဆိုင်ရာ စစ်ဆေးမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမိန့်ချမှတ်ပြီး အမိန့်စာထုတ်ပြန်၍

သက်ဆိုင်ရာဝန်ထမ်းထံသို့ ပေးပို့ရမည်။ ထိုအမိန့်ကို မကျေနပ်ပါက အမိန့်စာကို လက်ခံရရှိသည့် နေ့ရက်မှစ၍ ခြောက်လအတွင်း သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမျှးထံ အယူခံလွှာ တင်သွေးနိုင်ကြောင်း အမိန့်စာတွင်ဖော်ပြရမည်။”

၁၃။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံမှန်မ ၅၀ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် - “၅၀။ ပုံမှန်မ ၄ အရ တိုင်းဒေသကြီး သို့မဟုတ် ပြည်နယ်ဆိုင်ရာ ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းများတွင် ခန့်ထားခြင်းခံရသော ဝန်ထမ်းများအား ဌာနဆိုင်ရာ စစ်ဆေးမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ချမှတ်သည့် အမိန့်ကို သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမျှး သို့မဟုတ် ဝန်ထမ်းအဖွဲ့အစည်းအကြီးအမျှးက အမိန့်စာထူတ်ပြန်၍ သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနနှင့် အဖွဲ့အစည်း၊ ဝန်ထမ်းထံသို့ ပေးပို့ရမည်။ ထိုအမိန့်ကို မကျေနပ်ပါက အမိန့်စာကို လက်ခံရရှိသည့် နေ့ရက်မှစ၍ ခြောက်လအတွင်း သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းအကြီးအမျှးထံ အယူခံလွှာတင်သွေးနိုင်ကြောင်း အမိန့်စာတွင်ဖော်ပြရမည်။”

၁၄။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံမှန်မ ၅၈ တွင်ပါရှိသော “အပြိုမ်းစားယူနိုင်ခွင့်ရှိသည့် လုပ်သက်ပြည့်သောအခါ” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို “လုပ်သက်နှစ်ရာ ပြည့်သောအခါ” ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၅။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံမှန်မ ၆၂ ကို အောက်ပါအတိုင်း အစားထိုးရမည် - “၆၂။ ဝန်ထမ်းက ပုံမှန်မ ၅၈ အရ နှစ်ပြည့်ပင်စင်ခံစားခွင့် တောင်းခံသည့်အခါ ခိုင်လုံသောအကြောင်းပြချက်မရှိဘဲ ငြင်းပယ်ခြင်းမပြရ။”

၁၆။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံမှန်မ ၆၄ တွင်ပါရှိသော “လျှော်ကြေးပင်စင်ခံစားခြင်း၊ ကွယ်လွန်အနိစ္စရောက်ခြင်း တစ်ခုခုဖြစ်ပါက လုပ်သက်ဆုံငွေနှင့်

ပင်စင်ခံစားခွင့်တိုကို ရခွင့်ရှိသည်” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို “လျှော်ကြေး
ပင်စင်ခံစားခြင်း၊ လျှော်ပေါ်ပင်စင်ခံစားခြင်း၊ ကွယ်လွန်အနိစ္စရောက်ခြင်း
တစ်ခုခြဖြစ်ပါက လုပ်သက်ဆုငွော် ပင်စင်ခံစားခွင့်တိုကို ရခွင့်ရှိသည်”
ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

၁၃။ နိုင်ငံဝန်ထမ်းဥပဒေ ပုံစံမ ၇၄ တွင်ပါရှိသော “သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီး
ဌာနက” ဆိုသည့်စကားရပ်ကို “သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနနှင့်အဖွဲ့အစည်းက”
ဆိုသည့်စကားရပ်ဖြင့် အစားထိုးရမည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေအရ ကျွန်ုပ်
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

(ပု) ထင်ကျော်
နိုင်ငံတော်သမ္မတ
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်